16° SIMPOSIO INTERNACIONAL DE CERÁMICA

Homenaje a las ceramistas ***referentes del NOA*** */ Tribute to the ceramists of reference in NOA (Northern Argentina)*

| *Eusebia Reynaga, Luisa Juárez y Virginia Cruz.*

| *Muestra homenaje en la Sala Blanca. PA.ler p./ Shows homage in the White Room. PA.ler p*

CATÁLOGO

CRONOGRAMA

11/05
_ 19:00 **Apertura del evento para público general**
Presentación de las homenajeadas. Participan Autoridades Municipales.

12/05
_ 15:30 Stephen Driver. **"Mi comunidad de
a 16:00 cocción en horno de leña".** *Interpretes*
_ 16:30 Natalia Aybalesco.
a 17:00 **Obra y trayectoria.**
_ 17:30 Barro de la Patria Grande. **Arte y Militancia
a 18:00 de la pluma al corazón.**
_ 18:15 Fermum | Piedra Grande.
a 18:45
_ 19:00 Roxana Amarilla. **"Épico. La exhibición de
a 19:30 artesanías en el MNBA".**
_ 20:00 Gaston Contreras, Virginia Cruz, Pablo
a 20:30 Garzón, Isabella Johnston. **Relatos de hace-
dores del barro como lenguaje vivo e identi-
dad de nuestros territorios. Presentación
"Historias del Viento de Arriba Audiovisual."**
_ 20:45 Bahadir Cem Erdem. **Obra y trayectoria.**
a 21:15 *Interpretes*

13/05
_ 15:30 Adriana Martinez. **"Siembra de hornos. Las
a 16:00 posibilidades del horno de tiro directo."**
Piezas de gran formato.
_ 16:30 Joaquín Parve. **"La quema de leña en el
a 17:00 norte del Báltico".** *Interpretes*
_ 17:30 Florencia Califano, Eugenia Bracony, Jacin-
a 18:00 to Muñoz. **"Residencia en China, JCUICS".**
Interpretes
_ 19:00 Marcia Schwartz.
a 19:30 **Cerámica a la prima.**
_ 20:00 Coordina Homos sin fronteras. **Homenaje
a 20:30 a maestro Im Kyung Woo, intervención
de su obra inconclusa.**

14/05
_ 15:30 Cecilia Novinic. **"Revista Cerámica: 25
a 16:00 años con las artes del fuego".**
_ 16:30 Grupo Harmony. **Obra y trayectoria.**
a 17:00 *Interpretes*
_ 17:30 Jacinto Muñoz.
a 18:00 **Obra y trayectoria.**
_ 18:15 Luisa Juarez y Romina Arias. **"Comunidad
a 18:45 Wichi, La Puntana. Salta".**
_ 19:00 Eusebia Reynaga, Warmi Manka.
a 19:30 **"Historias antiguas de Ollenas Andines".**
_ 20:00 Paula Lekerman. **Obra y trayectoria.** Vidrio.
a 20:30 Bs. As. Argentina.

15/05
_ 15:30 Marianela Torino.
a 16:00 **"Cuando la tierra devuelve color".** Investigación
y creación en arcilla silvestres de la Quebrada del Toro.
_ 16:30 Amie Chan. **"The Malleable Border: Clay as
a 17:00 a Contested Interface"/ La frontera maleable:
la arcilla como interface liminal.**
Interpretes
_ 17:30 Cooperativa Fractales. **"Me llevo una
a 18:00 tacita, no se quien la hizo".**
_ 19:30 Lei Galvao. **"La cerámica de Cunha: entre
a 20:00 la tierra y el cielo".**
_ 19:30 Thiare Avila. **Modelado escultórico.**
a 20:00 Interpretes y técnicas diversas con humo.
_ 20:30 **Cierre del evento**
Cierre del evento y entrega de certificados oficiales.

EXPOSITORES

Foto y Textos por Florencia Califano

• Homenaje •
Luisa Juárez.
La Puntana, Salta.

Soy Luisa Juárez, alfarera del pueblo wichi. Vivo cerca del río Pilcomayo y desde hace muchos años trabajo la arcilla y la fibra de chágual que buscamos en el monte. Soy abuela y aprendí este oficio de mis mayores; después fui enseñando a otras mujeres de mi comunidad para que este saber no se pierda. Mi cerámica es sencilla y fuerte, hecha con arcilla arenosa de la zona. Modelamos cuencos y vasijas para transportar agua o recolectar miel, como se hacía antes, cuando estas piezas eran parte de la vida cotidiana. Hoy también me vasijas tienen cara de animales, porque en ellas también vive nuestra relación con el mundo. Las cocemos en un pozo, con basta de vaca, en un fuego rápido.
Hoy ya casi no se usan estas vasijas como antes, y cada vez es más difícil conseguir estas piezas. Mi nieta Romina me ayuda, porque ya estoy grande para moler y buscar la arcilla. También trabajamos con fibra de chágual, con la que hacemos redes, yicas y tejidos, aunque el desmonte hace cada vez más difícil encontrarla. A veces usamos lana o recicladas bolsas para poder seguir tejiendo como nuestras ancestras.
Para nosotras, el trabajo no es solo hacer objetos: es una forma de sostener la memoria, el mundo y la vida en comunidad.

Foto y Textos por Florencia Califano

• Homenaje •
Eusebia Reynaga.
San Salvador de Jujuy, Jujuy.

Nací el 6 de marzo de 1965 en Chagua, un pueblo alfarero de Bolivia ubicado en la frontera con Argentina. Desde los dieciocho años vivo en San Salvador de Jujuy. Aprendí a hacer cerámica a los nueve años, porque mi abuela me enseñó el oficio ollero. En mi familia, todas las mujeres trabajábamos con el barro todo el día, haciendo ollas para llevar a distintas ferias, como la Manka Fiesta de La Quiaca. Desde muy chica recorrí distintos pueblos de la puna, del lado boliviano y argentino, llevando las piezas para vender. Era una vida dura y sacrificada, y por eso decidí irme sola a la Argentina, buscando otra forma de vida.
La cerámica que hago hoy también es una forma de preservar la memoria del pueblo. Mantengo las formas y también los nombres de las piezas en quechua, la lengua que aprendí en mi trabajo con arrieros, porque mamá, abuela, Tatiana y yo materiales de la región como la arcilla roja—turu puka—combinada con pirka, que es piedra molida, para lograr piezas resistentes al fuego y con los colores propios de las ollas tradicionales. Con el tiempo también fui probando otros materiales y técnicas, pero hay algo que no nunca cambió: sigo levantando mis ollas a mano, a pulso, como me enseñó mi abuela, usando los nuantas que heredé de ella. Mi taller se llama Manka Huasa, que en quechua significa "lugar de hacer ollas".
En 2006 participé en el Encuentro Nacional de Ceramistas (ENACER) en Oberá, donde por primera vez me animé a contar y enseñar mi historia como ollera tradicional. A partir de ahí comencé a participar en otros encuentros, como Barro Calchaquí en Salta (2016) y el Encuentro Internacional de Cerámica de Pinas, en Uruguay (2017 y 2019).
Recientemente participé en el ciclo El territorio no es un mapa en el Museo Nacional Terry, en Tilcara, donde presenté mi trabajo y dicté el taller La Manka. Para mí, estos espacios son muy importantes porque me permiten compartir lo que sé y seguir transmitiendo saberes. Mi práctica está profundamente ligada a la tierra: la cerámica no es solo un objeto, es una forma de vida, de memoria y de relación con la Pachamama.

Foto y Textos por Gastón Contreras

• Homenaje •
Virginia Cruz.
Casira, Jujuy.

Virginia Cruz es una maestra alfarera nacida el 17 de marzo de 1963 en Casira, Provincia de Jujuy, un pueblo emblemático por su profunda tradición alfarera en el Noroeste Argentino. Desde temprana edad aprendió el oficio junto a su madre, incorporando saberes y técnicas ancestrales transmitidas de generación en generación, en estrecho vínculo con el territorio y la vida comunitaria.
A lo largo de su trayectoria ha participado como artista invitada en el Simposio Internacional de Cerámica del IPCA, y también ha sido parte del ENACER (Encuentro Nacional Ceramistas Argentinos). Desde el año 2011 participa del Encuentro Latinoamericano de Ceramistas Barro Calchaquí, espacio en el que se ha reafirmado como una referente de la cerámica en el NOA.
La obra de Virginia Cruz se distingue por una técnica muy especial, fruto de años de práctica, sensibilidad y una profunda conexión con los materiales del entorno, manteniendo viva una tradición que es al mismo tiempo heredada cultural y expresión contemporánea.

Textos por Florencia Califano

Romina Arias.
La Puntana, Salta.

Romina Arias nació en la comunidad wichi de La Puntana, en la provincia de Salta. Creció en su territorio, donde cursó sus estudios en el colegio técnico de la localidad. Desde los nueve años aprendió cerámica junto a su abuela, Luisa Juárez, quien le transmitió saberes ancestrales ligados al trabajo con la tierra y la memoria de su pueblo.
Su práctica se inscribe en las tradiciones textiles y materiales del pueblo wichi. Trabaja principalmente con fibra de chaguar, que recolecta en el monte y con la que elabora tejidos como redes, yicas e indumentaria, continuando técnicas heredadas de sus ancestras. Frente a la degradación del territorio por los desmontes y la dificultad creciente para acceder a esta fibra, también incorpora lana y materiales recicladas, como bolsitas de bollas de harina, resignificando los recursos disponibles sin perder el vínculo con su cultura.
Forma parte del grupo de mujeres artesanas Grupo Tsinay Thá Chúmaás, integrado por treinta y cinco trabajadoras que sostienen de manera colectiva la producción y comercialización de sus textiles, dentro de la marca colectiva Thañi. En este marco, ha participado en diversas exposiciones y espacios de circulación, entre ellos el Museo Nacional de Pintura José Antonio Terry y la Casa Nacional del Bicentenario, así como en la muestra "Thañi" en la Casa Cultural de Salta, la Feria de Artesanas Indígenas "Creadoras del tiempo" en el Centro Cultural Kirchner y la exposición "La escucha y los vientos. Relatos e inscripciones del Gran Chaco" en la galería del Institut für Auslandsbeziehungen en Berlín.

Nga Man Chan.
Hong Kong.

Nga Man Chan (Amie) es una artista de ceramica de Hong Kong que se especializa en el arte de porcelana vivo de la arcilla. Obtuvo su maestria en Artesanias y Diseño (Ceramica) de la Academia Estonia de las Artes en 2021. Su trabajo investiga la relación entre el material, el color y el ambiente, creando dialogos sutiles entre los objetos y el espacio.
Arraigada en la experimentación, aborda el esmalte y la porcelana como materia viva y vibrante.
Es la destinataria del Premio al Joven Artista de Arte Aplicado y el Premio GCB en la Bienal de Ceramica de Gyeongji 2024. Sus obras han sido presentadas en exposiciones individuales en HOFF Gallery y en exposiciones internacionales. Como cofundadora de los estudios Laichan Lab y Laichanoes, se dedica a fomentar la práctica ceramica contemporánea.
A través de sus investigaciones y exposiciones continuas, Amie continua explorando las posibilidades poéticas y materiales de la ceramica.

Jacinto Muñoz.
Cordoba, Argentina.

Jacinto Muñoz es un artista argentino especializado en la intersección entre el dibujo y la ceramica. Profesor en la Universidad Nacional de Villa Maria (Argentina). Miembro de la Academia Internacional de Ceramica (IAC), su obra ha sido exhibida en destacadas instalaciones internacionales, incluyendo una muestra individual en el Wangou Taoxichuan Ceramic Art Center en Longquan (China), la Trienal de Arte Latinoamericano de Nueva York, Art Toronto y Artbik.
Participo en los programas de residencia del Muse de Yingge Taiwan, Jingdezhen Taoxichuan Ceramics Art Center China; formado en artes visuales y en gestión cultural en la Universidad Provincial de Córdoba. Desde el año 2022, es representado por la galeria The White Lodge (Argentina).

Joonas Parve.
Tallin, Estonia.

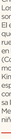
Joonas Parve (nacido en 1982, Tallin) es un artista multidisciplinario que comenzó su viaje creativo en las artes escénicas. Después de graduarse en la Academia de Cultura de Viljandi y seguir una carrera de diez años en la actuación, su enfoque cambió a las bellas artes especificamente la ceramica, el dibujo y la pintura. Actualmente vive y trabaja en Tallin.
A pesar de ser autodidacta, su práctica está marcada por un sólido sentido de contexto mismo de su obra. La obra de Parve funciona como un dialogo con el pasado. Interpreta símbolos y narrativas arcaicas a través de un primeros personal, subconsciente, lo que resulta en la creación de nuevas mitologias. Estas obras reflejan las complejas capas internas y las buqueadas existenciales de la experiencia humana contemporánea.
Durante los últimos seis años, Parve ha servido como asistente de despido en el simposio internacional Kohila Wood-Firing.

Natalia Arbelaez.
Colombia. USA.

Natalia Arbelaez es una artista colombiana estadounidense nacida y creida en Miami, Florida por padres inmigrantes.
Recibió su BFA de la Universidad Internacional de Florida y su MFA con una beca de enriquecimiento de la Universidad del Estado de Ohio. Su obra ha sido exhibida internacionalmente, en museos y galerias, incluida en varias colecciones. Ella ha recibido Museum, Nueva York; Museo de Arte y Diseño (MAD), Nueva York; Fuller Craft Museum, Massachusetts; The UC Marrs; y el Gardner Museum, Toronto, Canadá. En 2016-2017, Arbelaez fue miembro de la beca Rittenberg en el Clay Art Center en Port Chester, Nueva York, y recibió la beca completa del Fondo para Artistas Emergentes de Nueva Jersey.
Programa de Ceramica en la Universidad de Haverford, donde investigó arte e historias precolombinas.
En 2019-2021, Arbelaez fue artista residente en el MAD Museum de la ciudad de Nueva York, donde investigó el trabajo de mujeres históricas e influyentes ceramicas de color y continuó esta investigación como artista visitante en 2021. Arbelaez fue miembro de la Bienal Americana de Arte Ceramico (AMCA) en Pomona, California. Se unió a la Escuela de Arte y Historia del Arte + Diseño como profesora asistente en Ceramica en el otoño de 2024 después de completar una residencia en el Estudio MenLo en Jingdezhen, China, donde pasó el verano investigando la rica historia e industria ceramica de la ciudad.

Steve Driver.
Arkansas, USA.

Trabajo profesional en arcilla durante 53 años. Cocción a leña durante más de 40 años. Aprendió en el Reino Unido con Michael Leach y Peter Bruce Dick. Propietario y operador de Cedar Creek Pottery y Gallery en las montañas de Boston del noroeste de Arkansas.
Máster de Bellas Artes, Universidad de Georgia, mentor/profesor Ron Meyers. Colecciones del museo: American Museum of Ceramic Art, Arkansas Museum of Fine Art, Historic Arkansas Museum, Korea Ceramics Foundation, Yeoju, Corea del Sur y Jingdezhen Institute de Cerámica, Jingdezhen, China. Ha escrito o sigue escribiendo sobre cerámica para Studio Potter, Ceramics Monthly, Pottery Making Illustrated y The Log Book.

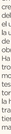


Bahadir Cem Erdem.
Turquía.

Nacido en 1976 en Ankara, completó sus estudios de pregrado en la Universidad de Gazi, Facultad de Educación Profesional y obtuvo su maestría en Cerámica y Vidrio de la Universidad de Erciyes.
En 2006, como becario, realizó estudios sobre esmaltes de alta temperatura, cuerpos de porcelana y hornos de leña en la prefectura de Ibaraki, Kasama y Mashiko, Japón. Ha construido hornos de leña de alta temperatura en Turquía, Japón y Corea del Sur. Ha trabajado como asistente en numerosos proyectos de hornos tanto a nivel nacional como internacional, y ha participado en exposiciones y simposios nacionales e internacionales. En su práctica, presta especial atención al uso de sus propios cuerpos de arcilla y esmaltes, y para trabajos a gran escala diseña y construye hornos personalizados para el proceso de cocción. Actualmente trabaja en la Universidad Nevşehir Hacı Bektaş Veli.

Harmony Grunig.
Corea, Australia, Malaysian.

Harmony es un grupo internacional de intercambio ceramico fundado en 2013 por seis artistas de tres paises. Con Harmony Goesan, Corea, Harmony ha estado organizando el "Festival Internacional de la Amistad Ceramica de Harmony" anualmente, recibiendo a artistas de todo el mundo para talleres creativos, exposiciones, campos de coccion a leña y ceramica con jóvenes coreanos.
Ademas, Harmony realiza programas de residencia, instalaciones ceramicas a gran escala y proyectos internacionales de construcción de hornos de madera. Los proyectos más notables de hornos incluyen el Harmony Wood Kiln No. 1 en Corea, No. 2 en la Universidad Silpakorn en Tailandia, No. 3 en Weiyu, China, y No. 4 (Paniagama) en Pondicherry, India.
Los artistas que participan en este taller en Argentina son miembros representativos del grupo Harmony. El equipo es liderado por Kang Kyung Hun (Corea), que trabaja en el tema de los "rastros" usando la rueda. Cho Kyung Il (Corea) crea obras inspiradas en los motivos de las ranas y el loto. Kim Myung Hee (Corea) representa figuras humanas de manera humoristica, centrándose en las relaciones madre-hijo. Kim Jae In (Corea) trabaja con el tradicional Ongki, especialmente Jeju Onggi. Hong Eun (Corea) sirve como intérprete. Cheah Yeow Seng (Malasia) expresa la línea fresca a través del trabajo de la rueda. Merrie Tomkins (Australia) crea obras inspiradas en niños y animales de su infancia.

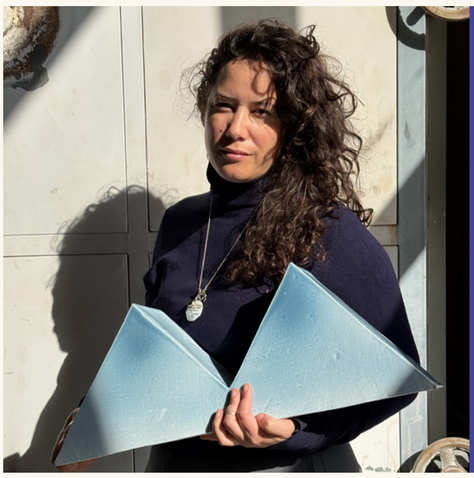


Lei Galvão.
Cunha, Brasil.

Lei Galvão lleva 47 años como ceramista y se ha convertido en un referente en la construcción y cocción de arcilla a leña, especialmente en el horno Noborigama. Licenciado en Artes por la Universidad Federal de Juiz de Fora y en Matemáticas por el Centro Universitario Salesiano de Lorena, ha forjado una carrera que combina rigor técnico y sensibilidad artística. Se dedica a la producción artesanal de arcilla, siguiendo todo el ciclo cerámico, desde la recolección hasta que la pieza sale de su horno Noborigama de cinco cámaras. Para él, ser ceramista es vivir este viaje integral de la arcilla cruda al brillo de la superficie, del silencio de la arcilla húmeda al sonido del fuego ardiente. Valora el trabajo manual en todas sus formas, con un respeto casi sagrado por el material, recilando fragmentos y restituyendo piezas en nuevas obras. En 1999, cofundó el Taller de Cerámica Augusto Campos y Lei Galvão en Cunha/SP, hoy un referente en ceramica de alta temperatura. Su obra mantiene una profunda conexión con la tradición alfarera local y con las practicas ancestrales de los hornos de leña. La identidad de su obra se revela en colores marrones y una luminosa brasileria, en una paleta de colores que evoca la calidez del clima, la exuberancia del paisaje y la intensidad de su trayectoria.

Thiare Avila Aranda.
Chile.

Es una escultora del Sur de Chile, hija de artesanos orfebres, a los 18 años aprendió a modelar masilla creando pequeñas esculturas en el taller "Los vientos del puerto" de Valparaiso. Su obra se caracteriza por el uso de arcillas recolectadas de distintos territorios, utilizando de técnicas tradicionales para la creación de engobes y decoraciones con humo dando a su obra un aspecto antiguo pero contemporáneo.
Ha participado en galerias, centros culturales y encuentros internacionales. Sus exposiciones destacan por montajes inmersivos como "Avila Aranda y "Madre de humedales", donde vincula arte, ciencia y territorio. Concibe la ceramica como un archivo vivo de la historia de la tierra y la humanidad. Actualmente trabaja en su próxima muestra, "El lenguaje del fuego", centrada en la relación entre humanidad, materia y tiempos geológicos.



Eugenia Bracony.
Entre Ríos, Argentina

Eugenia Bracony (Suecia, 1983) es artista visual y ceramista entrerriana. Se formó en la Escuela de Artes Visuales Juan Mantovani (Santa Fe) y en el Instituto de Cerámica de Avellaneda, donde actualmente se desempeña como profesora.

Su obra explora el barro como territorio de pensamiento, abordando el vacío, la fragilidad y la sombra como presencia. Investiga la relación entre forma, espacio y percepción, con un interés en lo efímero y lo inestable. Desarrolla un lenguaje donde la geometría y el silencio construyen sentido.

En paralelo, trabaja con piezas utilitarias en gres, entendidas como una extensión de su investigación material. Produce bajo el nombre Cajonera Cerámica, su taller, concebido como un espacio de experimentación. Ha participado en numerosas muestras en Argentina y en el exterior, y en residencias en España, Alemania, Italia y China.

APERTURA

Apertura al público general. Presentación de las homenajeadas.

Lunes 11 de mayo 19:00

Martes a viernes de 15:00 —— 21:15

CIERRE

Cierre del evento, entrega de certificados oficiales.

Viernes 15 de mayo 20:30

Instituto Municipal de Cerámica de Avellaneda

Av Mitre 2724.

iMCA Instituto Municipal de Cerámica Emilio Villafañe | Subsecretaría de Enseñanza Artística | Secretaría de Cultura y Promoción de las Artes | avellaneda